

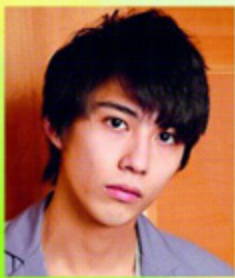
asterisk ten
10

アステテン

2014 **5**月号
vol.103

特集

シズオカも、 異国の街



asten people
賀来賢人



アステン meets ぐるぐる
ヘルシー野菜料理

母の日に贈りたい特別なモノ・コト

しずおかキッチン
旬を召ませ、筍パスタ
小さな旅
清水・両河内エリア

お出かけグルメ
すくすくボード
こだわりSELECTION



今月の*キラリ

静岡の天然緑茶アロマをベースに
12ヶ月をイメージして生まれた
アロマルパンス・グリーンティシリーズ。
たとえば5月の「みどりさす香り」なら、
目を閉じると緑きらめく懐かしいふるさと。
デザインしたのはアロマ調香師の太田奈月さん。
おしゃれに着飾るだけの香水ではなく、
メンタルに響く香水を創香したという。
心の後押しをしてもらいたいと思ったので
この香り、と選ぶ人がいる。
今の私に迷うこともある日々に、私のために。

撮影協力/アクトインターナショナルスクール TEL.054-250-8354

通常毎月第一土曜日発行
静岡新聞 広告特集

ST. ALCOTT GARDEN

ナチュラル&かわいい!

ウェディング the♥ガーデン

2人だけの挙式OK ♥ 少人数挙式OK ♥ 全館貸切OK
挙式のみOK ♥ マタニティOK ♥ パパママ婚OK

お二人のわがママを何でも言ってくださいね
理想のウェディングを追求できる選べる2つのパーティー会場と
開放的であたたかな雰囲気のある教会
ガーデンを自由に使って青空の下笑顔溢れるひと時を

4月・5月 ブライダルフェア

- 試食付きアンドリュースツアー (11:00~16:00~)**
 - 婚礼料理の人数メニューを体験
 - リニューアルしたチャペルの音の響きを体感
 - 会場見学・カクテル試飲・ロールスロイス試乗・DVD上映など
- オルコットウェディングカフェ (10:00~18:00)**
 - 会場見学・DVD上映など気軽にブライダル相談会
- 急ぎWedding相談会 (10:00~18:00)**
 - 準備期間2週間~の特別相談会
- トワイライトフェア (随時開催/平日17:00~)**
 - イルミネーションが見られる会場見学・ロールスロイス試乗・DVD上映など

日	月	火	水	木	金	土
4/27	28	29	30	5/1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

静岡生まれのアットホームな結婚式場と
心に残るウェディングストーリーを私達と
一緒に創りませんか?人生の新しいドラマ
の幕開けをオルコットで...

支那人 佐藤 嘉之

静岡Love特典
静岡県出身または静岡大好きな皆様にはとっておきの特典があります

外国から見たら、静岡だって異国の街。
この街に嫁いできて、私たちと同じように地に足着けて暮らしている
外国出身の女性たちは、ここでの暮らしに何を感しているのだろうか？
彼女たちの視点を借りてみたら、
この場所がまたちょっと、新鮮に見えてきた。



シズ'オカも、異国の街

何にでも 名前がつく国、日本

ベトナム人のタントウーさんは静岡
在住10年。静岡市内の大学に留学
中、ベトナムとは全く縁のなかった日本
人男性と知り合って、結婚した。彼
女が外国籍だということを除けば、こ
く普通の恋愛結婚。生活スタイルの

違いからケンカになっても、「国の文
化が違うから仕方ないよね」の一言
で仲直りできるのだという。

日本で暮らして彼女が不思議
に感じるのは「日本人は何にでも名前
をつける」こと。「エコとかオーガニック
とか呼ばれているものは、ベトナム
ではごく普通の文化。当たり前すぎて

名前がありません。向こうでは、食べも
のもの着るものも自分で作るのが当たり
前。人にとって本当に大切なことを、暮
らしの中から学べます」。自国の良さを
再認識した彼女は「日本人にもっと
ベトナムを知って欲しくて」一念発
起。今彼女は、藤枝市郊外に昨年でき
たばかりの「ベトナムハンモックカフェ
Raiち」を切り盛りしている。「昔のベ
トナムでは結婚する時、麻でハンモ
ックを編んで売ってお金にしたり、嫁ぎ先
に持って行って赤ちゃんのベッドにし
たりする習慣があったんですよ」

日本のいいところは「世界一のサー
ビス精神」というタントウーさん。「ベ
トナムでは役場の職員もおしゃべり
に夢中で人を待たせたりするし、待た



される側も文句を言います。日本では
「お客様が王様」。そのお客さまの方
も、待たされた時でも落ち着いて
やさしいですね。」「Raiち」を訪れる
お客様や周囲の協力者も「やさしい
人ばかり」とタントウーさん。母国に
似た片田舎のカフェに、気持ちの良い
居場所をつくっていた。



違文化を、 もっと面白がっている

「私はアメリカ人というより、静岡人」
という言葉がとてつとめ射している、パ
メラ・ジュールさん。静岡市の姉妹都
市・米国オマハ出身の彼女は、留学中
に知り合った日本人男性と遠距離恋愛
の末、結婚。日本暮らしはもう19年にな
る。「80年代のテレビ番組の話をして
たりして「なんで知っているの」と驚かれる」
というほど、日本人より日本通だ。

彼女はこの街で、大好きなアートや
デザイン系のコーディネーターとして活
躍している。「日本、特に東京は世界的
にもデザインの分野が進んでいて、勉
強になります。ただ東京は、今や日本の
枠を越えた国際都市。その点、静岡は
小さいなりに自然環境も食べ物も、方
言なんかも豊かな地域ですよ」。さら
に彼女を惹きつけているのが、アート
を愛する静岡人たちとの出会いだ。「静
岡の人は知らない人
に対して控えてシャイ
だけれど、実はアングラ
系のヘンな人が多い
(笑)。もっと表に出れ
ばいいのに」

静岡ローカルの話

をしていると、ペメラさんがアメリカ出
身なんて、全く意識なくなる。「今は
ネットで世界中とつながれる時代。ア
メリカとか日本とかいった境も薄れ
て、これからはどんどん個人の文化に
なっていくはず。自分と違う新しい文
化を、面白がれるといいですよ」

彼女がそんな風にいられるのも、「夫
と何でも我慢せず正直に接してきた」
からかもしれない。「夫は個性を大切に
してくれる人だし、彼の両親もとても自
由な考え方の持ち主で、私を受け入れ
てくれて。今でももし離婚したら私の方
を応援してくれそうなくらい(笑)」



家族がいる街が、 ホームタウン

「よく台湾人は中国系だと思われる
けれど、感覚的には日本の方が近い
かもしれません」と話すのは、台湾出
身の王映文さん。大学院時代を静岡
で過ごし、一旦帰国したものの3年前
に再来日して結婚。夫は大学講師を
務める日本人だ。

「来日前に、公衆マナーの違いから
「わびさび」の概念まで、日本の文化
を学んでいたのですが、戸惑うことはそん
なになかったです。日本は暮らしやす
くて快適な国」と話す王さんだが、
「違うなと思ったのは、人との距離感。
静岡の人はとても温かいけれど、学
生の頃、寮の友達に私が夜遅く帰っ
ても全く気にしなかったんです。台湾
なら「どうしたの?」って聞かれるはず」

が困っていたらジェスチャーしても話
しかけます。日本の人は外国人とどう
接したらいいのかわからないみたい」
その日本で王さんは今、子育てに奮
闘中。気丈な台湾人女性らしく「子ど
もを抱えて独りでこもってたくない」
と、台湾と静岡の観光情報を結ぶ「静
岡-台湾交流会」の活動にも取り組ん
でいる。日々の支えは、包容力あふれ
る夫の存在だ。国の違いは関係なく
「家族がいるからここにいる」と話す
王さんにとって、静岡は愛する家族と
の「ホームタウン」になりつつある。

取材・撮影協力 / 静岡市国際交流協会 (http://www.samenet.jp)、静岡-台湾交流会 (https://www.facebook.com/shizutai)、
国際こぼ学院 (http://kotoba.ac.jp)、ベトナムハンモックカフェ Raiち、iCN space

国際交流協会に行ってみよう!

どんな国籍の人も静岡の一員として暮らせるようサポートしている窓口が、静岡市国際交流協会。常駐職員他、10人の外国語
スタッフが活動し、来日した外国人や彼らと接する日本人の相談対応、通訳・翻訳支援などを行っている。
「ブラジル人にとって富士山は昔から憧れの山でした」と話すブラジル出身の上地セシリアさんや、ペルー出身のポルティョ・
テルヤ・アベラさん、外国人スタッフの一人、二人とも在日20年以上、日本語もネイティブ並みだが、今も変わらず持っている母国
の生活習慣は「スキンスリップ」と口を揃える。「学校に授業参観に行くし、子どもがママ!と走ってきてハグする。普通に日本の学校
に通っていても、その点は母国流」とテルヤさん、雨来らしい情豊かな彼女たちと話す。温かいコミュニケーション術も学べよう。
語学に自信がなくて外国人と話しにくいと思っている人も、まずは協会主催の交流イベントなどに参加してみよう?

井越の振袖

お買い上げ
振袖フルセット **262,500円**~
●年中無料着付けサービス。
●東海の名画「浮月楼」での成人記念写真ご優待券プレゼント。
●ネイルサロンご優待券プレゼント。
●振袖お手入れ&しみ抜きサービス。
●きもの井越店内で着付け無料サービス。
●ヘアメイク(ご優待)ができます。
●卒業式均無料貸出。
他、卒業レンタル商品は当店通常価格より20%OFFで貸出。

振袖レンタル **50,400円**均一
●東海の名画「浮月楼」での成人記念写真ご優待券プレゼント。
●ネイルサロンご優待券プレゼント。
●きもの井越店内で着付けヘアメイク(ご優待)ができます。

お直し・シミ抜き承ります
☎0120-001540
静岡市長区御幸1丁目(水曜定休)
営業時間/AM10:00~PM7:00
http://www.ikoshi.co.jp

◎お客様の振袖やお手持ちの振袖のお直しやお手入れ、コーディネートも承ります。

ゴールデンウィークおすすめメニュー

家族がいきいね!笑顔あふれるアソシアのゴールデンウィーク 期間 4/26(土)~5/6(火・休)

家族がいきいね!笑顔あふれるアソシアのゴールデンウィーク 期間 4/26(土)~5/6(火・休)

イタリアンフェア
4/26(土)~4/30(水) イタリアンフェア
5/1(木)~5/6(火・休) ハワイアン&アメリカンフェア

お子様メニューが豪華 **キッズbuffetコーナー**
★おこもりタイム★

ランチタイム
ステーキグリル
5/1(木)~5/6(火・休) ミックスグリル (和牛ステーキのロース焼-海老巻)
5/1(木)~5/6(火・休) 和牛ローストビーフ

ディナータイム
4/26(土)~4/30(水) ミックスグリル
和牛ステーキのロース焼-海老巻
5/1(木)~5/6(火・休) 和牛ローストビーフ
★ディナーbuffet★
お一人様 ¥2,370
シニア(60才以上) ¥2,060
小学生・中学生 ¥1,340
幼児(3才~小学生未満) ¥720
※5/6は土日祝の料金がとなります。

梨杏 中国料理 梨杏 和食
お一人様 ¥4,120
ファミリーディナープラン ¥4,120
ふかひれスープ、餃子、煎餅など、
華奢の人気メニューを取りそろえた、
ディナーをお楽しみいただけます。
お子様プレート ¥2,570もご用意しております。

スペシャルランチオーナーバイキング 和食
全35品。お車でご注文いただいたバイキング。お車でホテルまでお持ちします。
お一人様 ¥3,090 小学生 ¥1,540 小学生未満 ¥720

お問い合わせご予約 Tel.(054)254-4460(直通)

詳しくはホームページをご覧ください。※掲載が予告されずの都合をお詫言いたします ※写真はいメージです ※サービス料・税金込
ホテルアソシア 静岡 Tel.(054)254-4141 ランチタイム 11:30~14:30(L.O.14:00)
ディナータイム 17:30~21:00(L.O.20:30)
〒420-0801 静岡県静岡市東区北12丁目1-10 静岡市東区東金町56 http://www.associa.com/sth/ アソシア静岡 検索

静岡酒落着倶楽部
着付け教室
生徒募集中!

30年以上の実績がある静岡酒落着倶楽部。
毎年1回ホテルももにて盛大にパーティーも開催しています。

中途入生もOK
初級・中級コースなので
初心者でも安心です。

受講料
1講座 500円

期間
2014年6月末まで(全10回)
新規7月生も募集中!!

特典
今回入部した方には「便利帯板」
「着崩れ防止腰ベルト」を
プレゼントいたします!

体験入学も
可能です

入部希望の方にはご案内書を送付致します。まずはお電話でお問合せください。

静岡酒落着倶楽部 ☎0120-45-2982
静岡市駿河区石田3-10-33 京都ビル2F Pあり
営業時間:10:00~19:00 休日:火曜-最終月曜
http://www.wafuku.co.jp/
(株)和田グループ 建築施工 京都 藤野石油工業 静岡Co. 静岡パティ M'sParty JEM-YASANSHI 静岡酒落着倶楽部 WILD SILK

おかげさまで5周年を迎えました。

Mother's Day Dinner 2014. 5/1
5/31

日頃の感謝を込めて、至福のひとときをプレゼント

コース内容
●本日のおードブル ●本日のスープ ●お魚料理 ●お肉料理
●パンorライス ●コーヒーor紅茶 ●パティシエ特製デザート盛り合わせ

母の日ダイナースペシャル特典
▼ファーストドリンクサービス
▼大切なお母さんへ、カーネーション1輪プレゼント!

1名様 ¥6,000 (2名様より) (税別)

女子会ランチ
大好評6人飲み女子会ランチ
コース内容
●本日のおまかせオードブル
●本日の温かいスープ
●メインディッシュ お魚料理orお肉料理
●パンorライス ●本日のデザート盛り合わせ
●コーヒーor紅茶

女子会ディナー
フルコース6フリードリンク(飲み放題)
コース内容
●オムニース ●日替り刺身 ●スープ ●魚料理
●肉料理 ●デザート盛り合わせ ●パン ●コーヒー

1名様 ¥2,000 (税別)

1名様 ¥5,000 (税別)

25F Sky Restaurant
GRANDAIR Bouquet TOKAI Beau Ciel
ランチ ¥1,800円 - [ランチタイム] 11:30~14:30 ディナー ¥5,000円 - [ディナータイム] 17:30~21:00
レストラン TEL.054-273-5250 静岡県東区東金町17-1 東タワー25F [ご予約受付時間/10:00~]

肌のたるみやシワ、シミ、ワキガ、多汗症が気になったら皮膚科へ

荒瀬先生は地元出身... 皮膚科 伊東 哲 院長



自分仕様の上質スニーカーでライバルに差を付けるチャンス!

BLUE STOCK Co. AREA2

5/3(土)~6(火) 新茶フェスタ開催



アンテナショップ きらり

歯のハナシをしよう

治療中の痛みは取り除けても、治療後の痛みは仕方がないもの、と思っていませんか。

伊東歯科医院 伊東 哲 院長

3月に行われた「しずもて女子祭 in HAMAMATSU」で来静した賀来賢人さん。

Q.この世界に入ったきっかけは。 A.もともとテレビ好きで、「水更津キャッツアイ」というドラマを見ているとき、ふと出ている人たちがうらやましくなりました。



GWはエステで自分磨き! お肌もカラダも全身きれいになるコース2回で3,000円



ハートアンドビューティ 静岡店



そろそろ結婚したい!と思ったら 婚活トライアル2ヵ月9,800円

毎月100組以上のお見合いを組むなど、県内トップクラスの会員数と結婚を誘う結婚相談所「エンマレッジ」

静岡の結婚相談所 エンマレッジ

子どもだから大丈夫? 親だから知っておきたい「足」のこと

フィットラボは足の痛みに対応するインソールの専門店。外反母趾、X脚、O脚、足の痛み、むくみ、肩こり、腰痛など、これらの原因は身体のバランスの崩れによる場合が多い。



足は一生もの。歩くことが楽しくなる、自分だけのインソールを作る

FIT.LAB. (フィットラボ)

緑の山あいの小さな洋菓子店から from San Francisco Pie House

グルメ館がCute! とろり餅のデミグラスハンバーグオムライス 950円

メラニン色素の深さに応じた治療方法を選択しましょう。

医療法人 美静会 スキンケアクリニック

5月 は、ヘルシー和風パスタ いただきますまで 15分

しずおかキッチン

お手ごろ価格で出回るようになったタケノコと、たっぷりのキノコを組み合わせた、和風パスタ。おうちで簡単にできるように、濃縮タイプの麺つゆを使ったレシピをご紹介します。



旬を召ませ、筍パスタ

材料4人分

タケノコ(水煮・薄切り):200g/キノコ(シイタケ・エリンギ・シメジなど):160g/スパゲッティ:400g/万能ネギ(小口):適量
 刻み海苔:適量/オリーブオイル:適量/ブラックペッパー:適量/白ワイン:50cc
 <A>サラダ油:大さじ2/塩:12g/ホワイトペッパー:2g/醤油:小さじ4/無塩昆布だし(顆粒):6g/麺つゆ(濃縮タイプ):120cc

(タケノコとキノコの和風パスタ)

1 キノコのマリネを作る。シイタケ、エリンギは、タケノコと同じ薄さに切る。フライパンにオリーブオイルを熱し、キノコを入れ炒める。塩・ブラックペッパーで軽く味つけし、最後に白ワインを入れアルコールを飛ばす。



2 鍋に湯を沸かし、スパゲッティを塩なしで茹で始める。新しいフライパンに、<A>をすべて入れ、湯90cc(分量外)を加えて、火にかける。1/2量になるまで煮詰めていく。

3 スパゲッティの茹で時間が残り2分ぐらいになったら、②のフライパンにタケノコと①のキノコのマリネを入れる。水を切ったスパゲッティも加えて、強火でさっとあおたら器に盛り、小口ネギ・刻み海苔をトッピングして出来上がり!



タケノコとキノコは最後に加えて



今月の先生
桜井 郁也 Sakurai Ikuya
 地元の誇り 四季菜 店長

麺つゆソースはしっかり味なので、味が染み込みすぎないようにタケノコとキノコは最後にサッと和えるぐらいの気持ちで! フライパンに入れるタイミングが早過ぎないようにしてください。パスタを茹でるときにも塩は使わず、ソースの塩分だけでOK。キノコのマリネは、冷蔵庫で3日ほどは保存ができるため、多めに作ってグラタンやカレー、付け合わせなどに活用できます。

tel:054-346-2501

asterisk(アスタリスク:*)はギリシャ語で「小さな星」。asterisk10(アステン)は10人10色それぞれの暮らしに、キラリと光るニュースな話題をお届けしたいと願って名付けました。

asterisk ten 10 アステン

vol.103

【配布エリア】●静岡新聞朝刊に折込
 静岡市、藤枝市、焼津市、島田市、牧之原市、吉田町、川根本町

[2014.4.26] 発行/静岡新聞社
 〒422-8033 静岡市駿河区登呂3-1-1

紙面・広告掲載に関するお問い合わせ

☎054-284-9236
 (平日9:00~17:00)

asten@shizushin.com
 http://www.asten.jp

静岡新聞購読のお申し込みは
 ☎0120-89-4311

※次回(2014年6月7日発行)は「スポーツ」特集

表紙:今月のキラリ

アロマバルファンス・グリーンティシリーズ
 各6,000円+税
 問い合わせ:アクトインターナショナルスクール
 TEL.054-250-8354



asten enquête

応募方法
 アンケートの答え・お名前・年齢・職業・住所・電話番号・既婚か未婚を明記して、はがき・FAX・Eメールのいずれかでお送りください。

応募先
 〒422-8670 静岡新聞社「アステン編集室」
 FAX/054-284-9129
 Eメール/asten@shizushin.com

締切
 2014年5月9日(金) 当日消印有効
 ※当選者の発表は発送をもって代えさせていただきます。
 賞品は5月下旬にお届けします。

アンケートにお答えくださった方の中から抽選で下記の賞品をプレゼントします。

- 01 ご希望の賞品番号・賞品名は?
- 02 アステン5月号を見てから「実際に行ったお店」と「行った感想」を教えてください。
- 03 夏の土産や、おもたせにぴったりの商品やお店を教えてください。
- 04 アステンへのご意見・ご感想をお聞かせください。

01 5名様

藤枝シネ・プレゴの映画鑑賞券ペアチケット
 [藤枝シネ・プレゴ]

02 6名様

日清カレーメシ(中辛・辛口・大辛)と日清トマトカレーメシの4倍セット [日清食品]

03 10名様

エステ券「夏前の駆け込み瘦身コース(15,000円相当)」
 [ハートアンドビューティ]

04 4名様

SOYJOYアーモンド&チョコレート味 12本セット [大塚製菓]

05 6名様

オーシャンプリンセス ホワイトツナ(フレーク)90g×3倍セット [グルメセレクトショップ・モンマルシェ]

06 3名様

絵本「からすのパンやさん」 [偕成社]



プレゼント賞品はク■ネコヤマトが5月下旬にお届けします



静岡県内の和洋菓子店が40店以上出店

静岡お菓子フェア

S-PULSE DREAM PLAZA Seaside Sweet
 4月26日(土)・5月6日(水) 10:00~19:00 [最終日は17:00まで]
 1F エスパルススクエア



静岡県内各地から
 選ばれた絶品
 スイーツが勢揃い!

<p>4月26日・27日</p> <p>＜杉山フルーフ＞ フルーフゼリー Y350~ ※お1人様 6個まで 限定500個 [販売券配布 9:45~]</p>	<p>4月26日・27日</p> <p>＜元祖 黒糖まんじゅう＞ 温泉まんじゅう 1期12個入 Y800 ※お1人様 2期まで 各日限定60個 [整理券配布 9:45~]</p>	<p>4月27日・28日</p> <p>＜松風堂＞ 富士山の小まんじゅう 1期50個入 Y650 ※お1人様2期まで 各日限定100個 [整理券配布 9:45~ / 販売11:00~]</p>	<p>4月29日</p> <p>＜イタリアンロール 福久家＞ 限定50本 イタリアンロール Y1,650 1本(24cm) Y1,650 (整理券配布10:00~/販売14:00~)</p>	<p>4月29日</p> <p>＜ふくやEMAIR＞ 限定30本 イタリアンロール 母巻き 1本(16cm) Y1,530 (整理券配布10:00~/販売14:00~)</p>
---	--	---	---	--

その他全販売商品詳細は、エスパルスドリームプラザHPをご覧ください。

エスパルスドリームプラザ
 静岡市清水区入船町13-15
 10:00~20:00(飲食店舗/21:00まで)
 TEL.054-354-3360
 http://www.dream-plaza.co.jp